



# Residuos peligrosos del hogar

## Eliminación correcta, alternativas más seguras

*Muchos de los productos que se utilizan a diario para las tareas del hogar, las mejoras en el hogar, el mantenimiento del automóvil y la jardinería pueden contener sustancias químicas que pueden dañar su salud o contaminar el medioambiente. Para deshacerse correctamente de ellos, es importante no tirar nunca estos productos por el fregadero, vaciarlos en la tierra, verterlos por un desagüe de alcantarillado ni echarlos en el cubo de la basura. En vez de eso, Metro puede ayudarlo a deshacerse de los residuos peligrosos del hogar con seguridad y a descubrir los beneficios de utilizar productos menos tóxicos.*

### Identificando residuos peligrosos

Ser capaz de identificar qué productos del hogar son peligrosos es una parte importante de asegurar su eliminación segura.

Algunos productos pueden incluir palabras como "caution", "warning", "flammable", "poison", "danger" o "combustible" en la etiqueta. Las siguientes descripciones son características de los productos peligrosos del hogar.

flammable - que puede arder o de causar un fuego.

Corrosive - que puede corroer materiales y destruir tejido vivo.

Explosive o reactive - que puede causar una explosión o de soltar gases venenosos cuando entra en contacto con el aire, el agua u otras sustancias químicas.

Toxic - venenoso, inmediatamente, o a largo plazo.

### Eliminación segura de productos tóxicos

Metro acepta varios tipos de residuos peligrosos domésticos para su reciclaje o eliminación. Tráigalos a una de las dos estaciones de transferencia de Metro durante todo el año - tan solo \$5 por hasta 35 galones de residuos

Domésticos peligrosos - or participe in a free Metro eventos de recolección from Marzo to Noviembre.

Aquí le indicamos cómo preparar, transportar y entregar los productos peligrosos para su reciclaje o eliminación en Metro:

- Guarde los productos en sus contenedores originales, asegurándose de que sean herméticos y estén bien sellados
- Etiquete los contenedores sin marcar si está seguro de lo que contienen. Alerta al técnico cuando llegue si no está seguro de lo que contienen.
- Evite mezclar productos para ayudar a prevenir reacciones químicas peligrosas.
- Limite la carga completa a 35 galones o menos, y use contenedores de 5 galones o menos. No traiga bidones ni bolsas de plástico. Para cargas o contenedores más grandes llame a Información de Metro Recycling para programar una cita.
- Para un transporte seguro, empaquete los productos en cajas resistentes y herméticas y póngalos en el maletero del vehículo.
- Mantenga los contenedores de pie. Meta los contenedores que goteen en bolsas de plástico.
- Cuando llegue a las instalaciones, quédese en el vehículo; un técnico descargará sus materiales. Y, por favor, no fume.

### Productos domésticos peligrosos típicos que acepta Metro para su eliminación segura

Pilas

Pinturas y barnices

Productos químicos para albercas y spas

Tanques y cilindros de propano

Extinguidores

Productos químicos para el jardín

Pesticidas y venenos

Productos para vehículos. (Aceite de motor, Anticongelante )

Diluyentes, disolventes

Limpiadores y desinfectantes domésticos

Productos químicos para arte y para hobbies, aerosoles

Objetos punzantes (jeringas médicas, lancetas, etc)

Medicamentos Productos que contienen mercurio

(focos y tubos fluorescentes,

termómetros, termostatos)

No electrónicos (celulares, computadoras, etc.)

## Aerosoles

Vacíe el contenido si es posible, y ponga los contenedores vacíos - sin tapas, por favor - en su cubo de reciclaje de casa. Lleve los contenedores llenos o parcialmente llenos a los eventos de recolección de Metro o a las instalaciones de residuos peligrosos.

## Anticongelante

El anticongelante usado se puede reciclar en las estaciones de transferencia de Metro a través de compañías de reciclaje privadas.

## Aceite de motor

El aceite de motor usado se puede reciclar en casa, en contenedores transparentes que no se rompan con tapas de rosca. Los filtros de aceite usados se pueden reciclar en algunos lugares.

## Objetos punzantes médicos

Metro accepts household Metro acepta agujas médicas domésticas en contenedores rígidos, herméticos, resistentes a perforaciones, marcados claramente con el símbolo de peligro biológico y sellados por seguridad. Únase al programa de intercambio de Metro por solo \$5 por contenedor, y reciba un nuevo contenedor para objetos punzantes gratuitamente cada vez que traiga uno lleno a las instalaciones de residuos peligrosos de Metro.

## Latas de pintura y pintura

Recicle las latas de pintura seca, latas vacías de pintura desde casa. Si es posible, ponga las tapas de metal dentro de la lata y cierre la parte de arriba de manera que la tapa no se salga.

También puede reciclar contenedores de pintura de plástico en casa, a menos que tengan un aro de metal, en cuyo caso van a la basura. Una delgada capa de pintura se acepta en los contenedores que se reciclan en casa. Las tapas de pintura de

plástico no son reciclables. Se acepta pintura líquida sobrante en los eventos de recolección de Metro y en las ubicaciones que participan en el programa de reciclaje de PaintCare.

## Reduzca el uso de productos tóxicos

Ahorre un viaje a las instalaciones de residuos peligrosos y proteja la salud y la seguridad de su familia al mismo tiempo.

Elija alternativas más seguras

Metro proporciona herramientas para la vida, en línea o impresas.

- Encuentre consejos de limpieza sencillos y recetas para un hogar más seguro.
- Entienda qué productos del hogar son peligrosos, cómo manejarlos y qué alternativas hay.
- Aprenda maneras de conseguir tierra sana, cultivar plantas que prosperen y tratar insectos o enfermedades sin recurrir a pesticidas tóxicos que puedan dañar a los niños, las mascotas, las corrientes de agua y la vida silvestre.

## Grow Smart. Grow Safe.

Debe proteger a las plantas de los insectos, malas hierbas y enfermedades. Pero asegúrese también de proteger a su familia y sus mascotas. La mayoría de los pesticidas pueden ser peligrosos, incluso los orgánicos. Si está considerando usar un pesticida, elija la opción de menor peligro que haga el trabajo, revisando la lista con la aplicación para iPhone de Grow Smart Grow Safe o en [growsmartgrowsafe.org](http://growsmartgrowsafe.org).

## Uso de productos peligrosos

Revise su inventario antes de comprar nuevos productos y compre solo lo que necesita.

Comparta lo que le sobre con alguien que pueda usarlo. La excepción: pesticidas viejos, que pierden su efectividad después de dos años y pueden contener productos químicos prohibidos (por ejemplo, DDT, Kelthane).

**Metro ofrece la eliminación de productos tóxicos** en sus dos instalaciones de residuos peligrosos domésticos y en sus eventos periódicos de recolección.

### Metro Central Station

6161 NW 61st Ave., Portland

### Metro South Station

2001 Washington St., Oregon City

### Horarios y tarifas del centro

Abierto de 9 a.m. a 4 p.m. de lunes a sábado.

Cerrado los días de Acción de Gracias, Navidad y Año Nuevo.

Llame a Metro Recycling Information para obtener más información.

### Los residuos peligrosos de negocios o comerciales

Aprenda acerca del programa de Metro de exención condicional para generadores, para negocios que califican que producen pequeñas cantidades de residuos peligrosos.

### Para obtener más información

Pregunte en Metro

503-234-3000

[oregonmetro.gov](http://oregonmetro.gov)

Hablamos español

